20th REALITER Scientific Conference and 23rd AETER Conference

Terminology and land enhancement: between tradition and innovation

San Millán de la Cogolla (La Rioja, Spain), 24-25 October 2024

Since the dawn of humanity, we have used words to describe and understand our environment related to specialized activities developed in a fixed area. Every region in the world has a vocabulary that expresses particular geographical, climatic, cultural, and economic characteristics. Specialized activities such as agriculture, fishing, farming or mining have shaped and are still shaping language through the creation and use of terms to describe techniques, tools and phenomena associated with these practices. Thus, specialised activities and their terminology build a lexicon that shows wealth and diversity between people and their particular environments. Moreover, these linguistic landscapes often interact with other contexts and are connected globally, enriching the linguistic set. Not only does current research on terminology promote an exchange dialogue among disciplines, languages and subjects that respect tradition, but it also employs technology to ease knowledge management in an innovative way. In particular, new disruptive technologies are emerging in our current society under the umbrella of artificial intelligence. These tools can be useful in several aspects of the terminological area. That is the reason why synergies and shared objectives between tradition and innovation exist and bear in mind the idiosyncrasy of every land and language.

The 20th REALITER (Terminological Network of Romanic Languages) Scientific Conference and 23rd AETER (Spanish Association of Terminology) Conference intend to present the current terminological research dynamic to all the Spanish and Romanic languages researchers. Under the motto "**Terminology and land enhancement: between tradition and innovation**" this Conference tries to create a dialogue atmosphere that will lead to reflections from several perspectives.

The following are the research lines to be addressed. They belong to different points of view in order to explore the connection between terminology and other areas.

- a) Methodological approaches and terminological research
- b) Terminology and specialised translation
- c) Terminology and specialised language teaching
- d) Terminology, linguistic mediation and specialised communication
- e) Terminology and linguistic policies
- f) Terminology, new technologies and generative artificial intelligence.

Abstract proposals (around 400 words) can be submitted in .doc format until 17 May 2024. You can write the proposal in one of the official languages of REALITER (Catalan, French, Galician, Italian, Portuguese, Romanian and Spanish) through the [University of Valladolid web platform for events](#) (please, click on the link or scan the QR code below). The document in .doc format must contain only the tittle, the abstract and bibliographic references without any personal data. On the platform you should upload the document in .doc format and a picture of the author(s). On the text field you should enter the name of the author(s) and the organization you belong to.

All the proposals will be subject to blind evaluation by the Scientific Committee.

Key dates

Until 17 May 2024: call for papers
Until 14 June 2024: notification of acceptance/rejection
Until 5 October 2024: registration in the 20th REALITER Scientific Conference and 23rd AETER Conference.

Full papers will be **published** in a monograph edited by Cilengua (a Q2 high-impact publisher according to Scholarly Publishers Indicators within Linguistics, Literature and Philology areas).

Registration

Registration is free for partners and members of AETER and REALITER.
Other speakers: € 50
Other attendees: € 30
Speakers can only participate onsite. Attendees can register for online or onsite participation.

Registration is a compulsory requirement for everyone (AETER and REALITER partners and members included) and must be completed online at the [University of Valladolid web platform for events](#).

Conference Coordinators: Miguel Ibáñez Rodríguez (UVa, GIRTraduvino), Claudio Grimaldi (REALITER) and Rosa Estopà Bagot (AETER).

Scientific Committee
Ieda Alves, Universidade de São Paulo
Jordi Bover i Salvadó, TERMCAT
María Rosa Castro Prieto, Universidad Autónoma de Madrid
Manuel Célio Conceição, Universidade do Algarve
Ioana Cornea, Universidad Nacional Autónoma de México

Iria da Cunha Fanego, Universidad Nacional de Educación a Distancia
Xavier Darras, Office québécois de la langue française
Paul de Sinety, Delegado general de la lengua francesa y de las lenguas de Francia
Rosa Estopà Bagot, Universidad Pompeu Fabra
Iolanda Galanes Santos, Universidade de Vigo
Joaquín García Palacios, Universidad de Salamanca
Inés González Aguilar, Universidad de Valladolid
Claudio Grimaldi, Università degli Studi di Napoli "Parthenope"
Miguel Ibáñez Rodríguez, Universidad de Valladolid
Corina Lascu Cilianu, Academia de Studii Economice din București
Nava Maroto García, Universidad Politécnica de Madrid
María Pascual Cabrerizo, Universidad de Valladolid
Étienne Quillot, Délégation générale à la langue française et aux langues de France (DGLFLF)

Organizing Commettee
Silvia Calvi (Università Cattolica del Sacro Cuore), Klara Dankova (Università Cattolica del Sacro Cuore), Inés González Aguilar (UVa), Carolina Iazzetta (Università degli Studi di Napoli "Parthenope"), Fabiola Jurado Muñoz (UVa), Juan Pedro Morales Jímenez (UVa), Camilla Nappi (Università degli Studi di Napoli "Parthenope"), María Pascual Cabrerizo (UVa), Maria Chiara Salvatore (Università degli Studi di Napoli "Parthenope") and Silvia Domenica Zollo (Università degli Studi di Napoli "Parthenope").

Supported by:

In collaboration with: